

**Київський національний університет імені Тараса Шевченка
Військовий інститут**

*Розглянута та ухвалена на засіданні Вченої ради
Військового інституту Київського національного університету
імені Тараса Шевченка
Протокол № 6 від “15” лютого 2018 року*

ПРОГРАМА

ВСТУПНОГО ІСПИТУ З ІНОЗЕМНОЇ МОВИ

для вступу на навчання за ступенем вищої освіти “магістр”

**за спеціальностями: 035 “Філологія”
 072 “Фінанси, банківська справа та
 страхування”
 193 “Геодезія та землеустрій”**

**За загальною редакцією кандидата педагогічних наук
генерал-майора Толока І.В.**

Упорядники:

*полковник Лісовський В.М.
к.пед.н., доцент Златніков В.Г.*

Київ – 2018

ЗМІСТ ПРОГРАМИ

Програма вступного іспиту з іноземної мови для підготовки військових фахівців за ступенем вищої освіти “магістр”, за спеціальностями 035 “Філологія”, 072 “Фінанси, банківська справа та страхування”, 193 “Геодезія та землеустрій”, розроблена згідно з Додатком до правил прийому до Київського національного університету імені Тараса Шевченка у 2018 році (для Військового інституту).

Тест з “Іноземної мови” проводиться для визначення рівнів сформованості навичок і вмінь курсантів із двох базових видів мовленнєвої діяльності, а саме – аудіювання та читання в межах стандартизованого мовного рівня 2 (СМР 2). Загальна кількість питань з аудіювання – 66, з читання – 34. Тест з “Іноземної мови” проводиться в письмовій формі.

Тест з аудіювання

Мета тесту з аудіювання: визначення ступеня розвиненості навичок і вмінь курсантів (слухачів, студентів) із цього виду мовленнєвої діяльності.

Загальна кількість завдань: 66.

Максимальна кількість балів: 66.

Вимоги до текстів:

— тематика текстів є загальносупільною (50–60%), загальновійськовою (30–40%), спеціальною військово-професійною (10%);

— тексти можуть містити до 5% незнайомих слів, але їхнє значення повинно бути легко зрозумілим із контексту;

— тексти можуть бути записані як носіями, так і неносіями мови.

Тип завдання: множинний вибір. Для виконання цього типу завдань необхідно закінчити (доповнити) твердження або дати відповідь на запитання шляхом вибору одного варіанта з наданих чотирьох.

Мета завдання: перевірка загального або детального розуміння тексту.

Темп мовлення: природній для носіїв мови, які звикли спілкуватися з неносіями мови.

Кількість слів в одному тексті: 125–140.

Загальна кількість слів: 3350–3500.

Тривалість звучання одного тексту: 45–55 секунд.

Тривалість паузи між двома текстами: 20 секунд.

Кожний текст дозволяється прослуховувати один раз.

Під час субтесту з аудіювання прослуховування записів проводиться з використанням аудіоапаратури через гучномовці або навушники. Важливою умовою при цьому є створення однаково сприятливих умов для прослуховування звукового матеріалу усіма курсантами. Пробне прослуховування з метою перевірки якості та гучності звуку здійснюється під час інструктажу.

Тест із читання

Мета тесту з читання: визначення ступеня розвиненості навичок і вмінь курсантів із цього виду мовленнєвої діяльності.

Загальна кількість завдань: 34.

Тематика текстів є загальносуспільною (50–60%), загальновійськовою (30–40%), спеціальною військово-професійною (10%);

Тексти можуть містити до 5% незнайомих слів, але їхнє значення легко зрозумілим із контексту;

Тексти можуть бути як оригінальні, так і адаптовані.

Джерела текстів:

- газети;
- журнали;
- інтернет;
- кореспонденція;
- брошури;
- довідкова література.

Максимальна кількість балів: 34.

Тест з читання містить завдання множинного вибору.

Мета завдання – перевірка навичок і вмінь з вивчаючого читання, яке використовується для детального розуміння прочитаного тексту. Для виконання цього типу завдання необхідно прочитати короткий текст і закінчити (доповнити) твердження або дати відповідь на запитання, яке надається після тексту, шляхом вибору одного варіанта з чотирьох наданих.

ЗРАЗОК ТЕСТУ

AMERICAN LANGUAGE COURSE PLACEMENT TEST

FORM 50

PART I – LISTENING

Directions for items 1-56. You will hear statements or questions on the tape. Select the best answer and mark your answer sheet, a, b, c, or d. DO NOT WRITE ON THE TEST BOOKLET.

- | | | | |
|----|--|----|-----------------------------|
| 1. | a) permit him to go | 7. | a) at the room |
| | b) make him stay home | | b) very tired |
| | c) let him play at home | | c) 12 blocks |
| | d) help him study his lessons | | d) in the store |
| 2. | a) to the kitchen | 8. | a) shopping |
| | b) to the laundry | | b) hunting |
| | c) to the bookstore | | c) thinking |
| | d) to the skating rink | | d) skiing |
| 3. | a) Jim rode in two buses. | 9. | a) the size of the shirt |
| | b) Tom missed the wrong bus yesterday. | | b) the number of shirts |
| | c) Both Jim and Tom rode | | c) the quality of the shirt |
| | | | d) the price of the shirt |

- the wrong bus.
- d) Jim didn't get on the wrong bus yesterday.
4. a) Jones thinks English is easy.
b) He thinks it is hard to learn.
c) He thinks it is a dead language.
d) He thinks it is different.
5. a) A lot of people work for Mr. Richards.
b) A lot of people live with Mr. Richards.
c) A lot of people agree with Mr. Richards.
d) A lot of people listen to Mr. Richards.
6. a) The humidity will be high.
b) The wind will die down .
c) The weather will become hot.
d) The weather will become cold.
10. a) a thermometer
b) a ruler
c) a generator
d) a light bulb
11. a) He buys the food.
b) He eats the food.
c) He sells the food.
d) He prepares the food.
12. a) sent a letter home
b) went home to see his wife
c) missed his class
d) bought some envelopes
13. a) gas
b) money
c) oil
d) polish
14. a) sixteen
b) sixty
c) last Sunday
d) six

ALCPT FORM 50

15. a) space to keep things in shop.
b) space to cook things in shop.
c) space to wash things in shoe shop.
d) space to plant things in shoe shop.
16. a) chicken noodle soup
b) rare roast beef
c) apple pie
d) cold meats
17. a) his weight
b) his height
c) his age
d) his name
18. a) If it rains, the students will go to the drive-in.
b) It is certain that they will go to the drive-in.
c) If they go, it is sure
21. a) It is inside the shoe
b) It is above the shoe
c) It is far from the
d) It is close to the
22. a) in the morning
b) at noon
c) at night
d) in the afternoon
23. a) It went through an open window.
b) It did not go through the window.
c) It hit and broke the window.
d) It passed near the window.
24. a) The storm is leaving. i
b) The storm is ending.
c) The storm is coming.

- to rain.
- d) It is not certain that they will go.
19. a) The bank is on a different street.
b) The bank is across the street from the post office.
c) The bank is just behind the post office.
d) The bank is next to the post office.
20. a) It has no curves.
b) It is long.
c) It is not very wide.
d) It has many stores.
27. a) He could go today.
b) He may go today.
c) He must go today.
d) He won't go today.
- d) The storm is improving.
25. a) The wind blew down the wheat.
b) The wind did not bring rain for the wheat.
c) The wind did not hurt the wheat.
d) The wind turned the wheat yellow.
26. a) They neglected their people.
b) They liked their people.
c) They forgot their people.
d) They remembered their people.

ALCPT FORM 50

28. a) The box is not heavy.
b) It has a handle.
c) The box is not hard.
d) The light is on.
29. a) Yes, I'll finish it quickly.
b) Yes, I think I'll start it soon.
c) Yes, it'll take some time to do.
d) Yes, I need to go through it.
30. a) Yes, I like them.
b) Yes, they are friends.
c) Yes, they look the same.
d) Yes, they will go on a trip.
31. a) a lot of books
b) a part of a book
c) too many pages
d) a type of book
32. a) I got it from Miss Bell.
b) I ate it for breakfast.
35. a) He rented it.
b) He tested it.
c) He bought it.
d) He left it.
36. a) It was very delicious.
b) It was too tough.
c) It was not cooked enough.
d) It was well-cooked.
37. a) Supper was prepared by my wife.
b) My wife and I prepared the supper.
c) The children can't cook at all.
d) The children did all the work.
38. a) Altogether, there were 25 students on the trip.
b) There were 25 trips made to the zoo.
c) The students all were 25 years old.
d) There were 25 students who called the zoo.

- c) I laid it on the
bookcase.
d) I bought it at the
bookstore.
33. a) gradual
b) sudden
c) normal
d) slight
34. a) He's going to continue
working as a doctor.
b) He's going to teach
medicine.
c) He's going to see the
doctor.
d) He's going to study
medicine.
39. a) He supervises other
workers.
b) He does unsatisfactory
work.
c) He does his work
quickly and well.
d) He complains a lot.
40. a) The cadet was given a
fine .
b) The cadet was found
innocent.
c) The cadet was
sentenced to prison.
d) The cadet was found
guilty.
41. a) He wanted to leave it.
b) He wanted to look at
it.
c) He wanted to get one.
d) He wanted to buy it.
- ALCPT FORM 50
42. a) He opened the maps.
b) He folded the maps.
c) He marked the maps.
d) He copied the maps.
43. a) The air is thin.
b) The air is thick.
c) The air is hot.
d) The air is cool.
44. a) The bus was on the
wrong street.
b) We had to wait for the
bus to town.
c) We had to stand at the
bus stop.
d) All seats on the bus
were taken.
45. a) headlines
b) drawings
c) stories
d) news
46. a) her car filled with
gasoline
b) groceries at the
supermarket
c) some money from her
bank
d) a cavity filled by the
dentist
47. a) Edward sewed it.
50. a) Our vacation lasted
for a long time.
b) It has been a long
time since our
vacation.
c) It will be a long time
until our vacation.
d) Our vacation will last
for a long time.
51. a) It was reinforced.
b) It was successful.
c) It was fought off.
d) It was ordered.
52. a) You couldn't see the
sun.
b) There was some dust in
the air.
c) The air had a low
moisture content.
d) There was a steady
breeze blowing.
53. a) He has left for the
time being.
b) He has left
temporarily.
c) He has left
permanently.
d) He left in a hurry.
54. a) a place to sleep
b) a place to sit

- b) Edward dug it.
c) Edward wrote it.
d) Edward bought it.
48. a) a storm
b) a bath
c) a harvest day
d) a sunny day
49. a) She is working on it.
b) She kept it.
c) She finally gave up.
d) She worked it out.
55. a) to protect his feet
b) to protect his hands
c) to protect his hearing
d) to protect his sight
56. a) We could have seen the water if we had been above the clouds.
b) The clouds were all above our plane.
c) We saw the clouds but not the water.
d) We could not fly above the clouds.

ALCPT FORM 50

Directions for items 57-66. You will hear conversations or persons giving information. Select the best answer and mark your answer sheet, a, b, c, or d.

57. a) because he was sleepy
b) because he wasn't busy
c) because he didn't have a party
d) because he had a party
58. a) sailing
b) flying
c) swimming
d) driving
59. a) a movie
b) a sports contest
c) a friend
d) a birthday party
60. a) in a school
b) in a hospital
c) in a barracks
d) in a hotel
61. a) who had the reason
- b) the number of reasons
c) the longest reason
d) the most important reason
62. a) She'll ride the bus that goes directly to the station.
b) The woman doesn't want
63. a) He wants to go to bed.
b) He wants to get cleaned up.
c) He wants to drink something cold.
d) He wants to get somewhere fast.
64. a) He listened to it on the radio.
b) He learned about it from a friend.
c) He read about it in a newspaper.
d) His brother told him about it.
65. a) Are the rocks unusual?
b) Are they different shapes?
c) Are they hard to find?
d) Are they worth anything?
66. a) Her coat got lost.
b) Her coat got stolen.
c) Her coat got dirty.
d) Her coat got old.

- c) The woman will remain on bus No. 45.
- d) The woman will change to another bus.

THIS IS THE END OF THE LISTENING PART OF THE TEST.
 ALCPT FORM 50
 PART II – READING

Directions for items 67-100. Select the best answer and mark your answer sheet, a, b, c, or d. DO NOT WRITE ON THE TEST BOOKLET.

67. Are there any other boys in Don's family Yes, he _____ .

- a) has two brothers
- b) is the only child
- c) has one sister
- e) has a grandmother

68. An internal part of the body is _____ .

- a) the left foot
- b) the skin
- c) the nose
- d) the stomach

69. I am used to drinking coffee for breakfast.

- a) I do not like coffee.
- b) I am accustomed to drinking coffee.
- c) I never drink coffee.
- d) I do not enjoy coffee for breakfast.

70. The man said, "Turn off the faucet." He wanted us to

- a) let the water run .
- b) stop the flow of water
- c) make the water run more slowly
- d) change the faucet

71. At noon the sun is directly _____ our heads.

- a) by
- b) under
- c) over
- d) before

72. You won't fail the test if _____ .

- a) you tonight study hard
- b) hard you study tonight
- c) hard study you tonight
- d) you study hard tonight

ALCPT FORM 50

73. Select the correct sentence.

- a) An electric current is by wire conducted.
- b) Conducted by wire an electric current is.
- c) An electric current is conducted by wire.
- d) Current is an electric conducted by wire.

74. On the first page of a newspaper, we generally find _____ .

- a) the want ads
- b) the death notices
- c) the editorial section
- d) the headlines

75. The child was frightened.
- a) delighted
 - b) enlightened
 - c) afraid
 - d) pleased
76. The mechanic failed to fix the engine.
- a) wanted to
 - b) worked to
 - c) tried not to
 - d) wasn't able to
77. The maximum number of students in a class is fifteen.
- a) usual
 - b) least
 - c) greatest'
 - d) expected
78. If you're going out in this drizzle, you'd better _____ .
- a) fill the gas tank
 - b) open the windows
 - c) turn off the lights
 - d) put on a raincoat
79. Edward is six feet tall. His brother is five feet tall. Edward is _____ his brother.
- a) tallest of
 - b) taller than
 - c) as tall as
 - d) more tall
80. Ask Mr. Miller _____ me back later.
- a) to call
 - b) calling
 - c) called
 - d) calls
81. I'm going to stay here.
- a) I should stay here.
 - b) I must stay here.
 - c) I can stay here.
 - d) I'll stay here.
82. The instructor will bring up a new subject at the meeting.
- a) continue
 - b) recall
 - c) record
 - d) introduce
83. I don't think I can make it, but you _____ .
- a) could too
 - b) can
 - c) can' t
 - d) would
84. Why did you enroll in this course?
- a) to improve myself
 - b) for improve myself

- c) to improvement myself
- d) for improved myself

85. If the service station attendant gave me the correct change, he _____ .

- a) changed the oil in my car
- b) changed one of the tires
- c) exchanged my car for another
- d) gave me the right amount of money

86. What technique do you prefer when you study English?

- a) technician
- b) instructor
- c) dictionary
- d) method

87. I'll give you a ring tonight after seven o'clock.

- a) give you jewelry
- b) make a mark
- c) call on you
- d) telephone you

88. _____ you mind opening the door?

- a) Could
- b) Should
- c) Would
- d) Might

89. I _____ write him if I knew his address.

- a) will
- b) would
- c) can
- d) like

90. The thermometer sometimes reads _____ zero.

- a) below
- b) under
- c) behind
- d) after

91. The cheapest way _____ is by automobile.

- a) travel
- b) traveled
- c) to travel
- d) traveling

92. Enlisted men carry out military orders. They _____.

- a) obey them
- b) carry them outside the building
- c) write them
- d) make others disobey

9

ALCPT FOP.M 50

93. Ancient people cooled water in pottery jars. The porous pottery allowed some of the water to leak through the sides and evaporate. This caused the water inside to lose some of its heat. Today campers often store their water in cloth bags that allow some of the water to leak through and evaporate.

According to this paragraph, _____.

- a) ancient people cooled themselves by using pottery jars
- b) pottery jars were kept from leaking by cooling them
- c) pottery jars that leaked were not used
- d) some modern campers use an ancient method to cool their water

94. _____ that a hurricane was headed towards the coast, the honeymooners were forced to change their final destination.

- a) For the purpose
- b) In the event
- c) In the hope
- d) Due to the fact

95. Students who _____ are good listeners.

- a) are interested
- b) interesting
- c) be interested
- d) have interested

96. We saw him a _____ times at the movies.

- a) many
- b) some
- c) few
- d) lots

97. I have a loose _____ in this tooth.

- a) cavity
- b) filling
- c) gum
- d) toothache

98. With his torch, Tom _____.

- a) cut a hole in the paper
- b) filled up the gasoline tank
- c) melted the metal rod
- d) cleaned out the garage

ALCPT FORM 50

99. You can always count _____ Jerry to do the right thing.

- a) on
- b) for
- c) by
- d) to

100. Paul usually works on Fridays. _____ Frank.

- a) So does
- b) Neither does
- c) Either does
- d) So too

THIS IS THE END OF THE TEST.

Критерії оцінювання вступного іспиту з іноземної мови

I. ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ

1.1. Підставою для визначення оцінки вступного іспиту з іноземної мови для підготовки військових фахівців за ступенем вищої освіти “магістр”, за спеціальностями 035 “Філологія”, 072 “Фінанси, банківська справа та страхування”, 193 “Геодезія та землеустрій” є рівень засвоєння курсантом теоретичного матеріалу та опрацювання певного кола практичних завдань, передбачених програмою навчальної дисципліни “Іноземна мова (військово-спеціальна мовна підготовка)”.

1.2. Результати оцінки вступного іспиту з іноземної мови для підготовки військових фахівців за ступенем вищої освіти “магістр”, за спеціальностями 035 “Філологія”, 072 “Фінанси, банківська справа та страхування”, 193 “Геодезія та землеустрій” визначаються за 100-бальною шкалою.

1.3. Вимоги до видів діяльності наступні:

Аудіювання

- рівень сприйняття достатній для розуміння розмов на повсякденну, суспільну та робочу тематику;
- може чітко розуміти носія мови, який не звик розмовляти з неносіями, при безпосередньому спілкуванні, а також за умови, що він використовує нормативну, звичайного темпу, з невеликою кількістю повторів і перефразувань мову;
- може розуміти висловлювання різноманітної, але чітко визначеної тематики: особисті та сімейні новини, суспільні справи особистого й загального характеру, повсякденні робочі питання, в яких надається опис осіб, місць або речей, а також розповідь про сучасні, минулі й майбутні події;
- може слідкувати за основними пунктами обговорення або розмови на теми власної професійної сфери;
- може не розрізняти різні стилістичні рівні, але розрізняє засоби зв'язку і організації більш складного мовлення;
- може слідкувати за розмовою довжиною в абзац, навіть якщо вона значно деталізована;
- рідко розуміє слова та фрази, що звучать у несприятливих умовах (наприклад, через гучномовець на вулиці або в ситуації підвищеної емоційної напруги);
- може, як правило, розуміти тільки загальний зміст розмовної мови засобів масової інформації або носіїв мови в ситуаціях, що вимагають розуміння спеціальної або ускладненої лексики;
- може розуміти фактичний зміст висловлювання;
- може розуміти факти, але не тонкощі мови.

Читання

— може читати просту автентичну літературу знайомої тематики, може читати однозначні, точні, основані на фактах тексти, що можуть містити описи осіб, місць і речей; а також розповіді про теперішні, минулі і майбутні події. Тематика текстів включає новини, які описують часто повторювані події, просту біографічну інформацію, суспільні повідомлення, стандартні ділові листи та просту технічну літературу, розраховану на широкий загаль читачів;

— може читати неускладнену автентичну прозу знайомої тематики, яка, зазвичай, подана у передбачуваній послідовності, що допомагає читачеві зрозуміти текст;

— може визначити та зрозуміти суть і подробиці тексту, який належить до літератури, розрахованої на широкий загаль читачів, і може відповісти на запитання до фактів текстів;

— не може зробити висновок безпосередньо з тексту або зрозуміти мовні тонкощі;

— може легко читати прозу, в якій вживаються типові конструкції. Хоча активний словниковий запас може бути невеликим, читач може використовувати інформацію, яка надається контекстом, і раніше набуті знання оточуючого світу для розуміння тексту. Можливо, буде робити це доволі повільно й неправильно розумітиме деяку інформацію;

— може робити підсумки, відбирати інформацію та знаходити специфічну інформацію в більш складних текстах, що стосуються власної професійної сфери діяльності, але не завжди послідовно й достовірно.

1.4. Загальна методика оцінки вступного іспиту з іноземної мови.

Максимальна кількість балів за вступний іспит з іноземної мови складає 100 балів.

Субтест з аудіювання

Оцінка правильної відповіді: 1 бал.

Загальна кількість завдань: 66.

Максимальна кількість балів: 66.

Для визначення кількості балів, набраних за субтест з аудіювання, враховується загальна кількість неправильних відповідей, які віднімаються від максимальної кількості балів (усього 66 балів). Наприклад: загальна кількість помилок складає 5 балів. Кількість набраних балів складатиме: $66 - 5 = 61$ бал.

Субтест із читання

Оцінка правильної відповіді: 1 бал.

Загальна кількість завдань: 34

Максимальна кількість балів: 34.

Для визначення кількості набраних балів за субтест з читання, враховується загальна кількість неправильних відповідей, які віднімаються від максимальної кількості балів (усього 34 балів). Наприклад: загальна

кількість помилок складає 7 балів. Кількість набраних балів складатиме: $34 - 7 = 27$ балів.

Підсумкова кількість балів визначається з суми балів, набраних за кожний із субтестів. Наприклад: кількість балів отриманих за субтест з аудіювання – 35, за субтест з читання – 30, загальна кількість складатиме $35 + 30 = 65$ балів.

Розглянуто та ухвалено на засіданні кафедри військового перекладу та спеціальної мовної підготовки 25.01.2018 протокол № 6.

Начальник кафедри військового перекладу та спеціальної мовної підготовки
полковник **В.М. ЛІСОВСЬКИЙ**